



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 9.10.2017
COM(2017) 584 final

ANNEX 1

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisellä kauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta kyseisen kauppasopimuksen liitteen XII muuttamiseen Kolumbian hankintayksiköiden luettelon osalta VI osaston (”Julkiset hankinnat”) määräysten mukaisesti

LIITE

EU:N SEKÄ KOLUMBIAN JA PERUN KAUPPAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o [...]/2017,

annettu [...] 2017,

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen liitteessä XII olevan lisäyksen 1 ("Julkiset hankinnat") muuttamisesta

KAUPPAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin, jäljempänä 'unioni', ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen, jäljempänä 'kauppasopimus' ja erityisesti sen 191 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kauppasopimuksen 191 artiklassa vahvistetaan menettelyt, joiden mukaisesti osapuoli voi muuttaa tai oikaista kauppasopimuksen VI osaston mukaisten julkisten hankintojen soveltamisalaa.
- (2) Kauppasopimuksen liitteessä XII ("Julkiset hankinnat") olevassa lisäyksessä 1 olevan A jakson 2 alajaksossa täsmennetään Kolumbian aluehallintoyksiköt, joiden hankintatoiminta kuuluu VI osaston soveltamisalaan.
- (3) Kauppasopimuksen täytäntöönpanoa koskevan unionin ja Kolumbian välisen yhteydenpidon jälkeen Kolumbia ilmoitti unionille, että se aikoo lisätä 2 alajaksoon huomautuksen sen täsmentämiseksi, että ilmaisu 'hankintayksiköt' kattaa kaikki aluehallintotason julkiset hankintayksiköt, jotka eivät harjoita teollista tai kaupallista toimintaa. Unioni ja Kolumbia ovat yhtä mieltä tällaisesta muutoksesta ja siitä, ettei tällainen muutos edellytä korvaavia mukautuksia.
- (4) Jotta kauppasopimukseen voidaan sisällyttää kyseinen huomautus, sen liitteessä XII olevassa lisäyksessä 1 olevan A jakson 2 alajaksoa on muutettava. Päätös liitteen muuttamisesta voidaan hyväksyä kauppakomiteassa, joka on perustettu Euroopan unionin ja Kolumbian, jäljempänä 'asianomainen Andien yhteisöön kuuluva allekirjoittajamaa', välisellä kauppasopimuksella, kauppasopimuksen 14 artiklan 3 kohdan nojalla, koska se koskee yksinomaan näiden osapuolten kahdenvälisiä suhteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan huomautukset kauppasopimuksen liitteessä XII ("Julkiset hankinnat") olevassa lisäyksessä 1 olevan A jakson 2 alajaksossa seuraavasti:

"Tätä alajaksoa koskevat huomautukset

1. Tämän alajakson soveltamiseksi ilmaisu 'hankintayksiköt' kattaa kaikki aluehallintotason julkiset hankintayksiköt, jotka eivät harjoita teollista tai kaupallista toimintaa.
2. Tämän sopimuksen VI osasto ei kata

- a) maataloustukiohjelmiin ja elintarvikeapuun liittyvien elintarvikkeiden, maatalouden raaka-aineiden/tuotantopanosten ja elävien eläinten hankintoja eikä
- b) CPC:n version 1.0 jaksoon 2 luokiteltavien tuotteiden (elintarvikkeet, juomat ja tupakka; tekstiilit, vaatteet ja nahkatuotteet) hankintaa sosiaaliapuohjelmille.”

2 artikla

Edellä 1 artiklassa vahvistettuun muutokseen ei liity korvaavaa mukautusta, koska soveltamisala ei kapene.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty [...] [...] 2017.

Kauppakomitean puolesta